

SINGSTATION

ALL-IN-ONE!

KARAOKE SYSTEM
+ WIRELESS SPEAKER

QUICK START GUIDE

Instructions en français	9
Instrucciones en español	17

Step 1: Unpack

Make sure the following items came in this package.



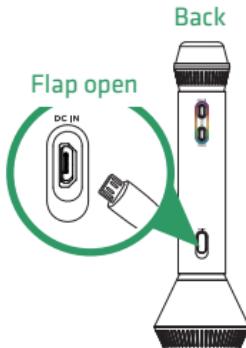
Step 2: Charge the SingSation

Before you start using the SingSation for the first time, it's a good idea to charge it completely.

To charge the SingSation: Open the flap covering the **DC IN** jack on the back of the SingSation. Plug the included micro-USB charging cable into this jack.

Plug the other end of the USB charging cable into a power source, like a computer or a USB charging adapter.

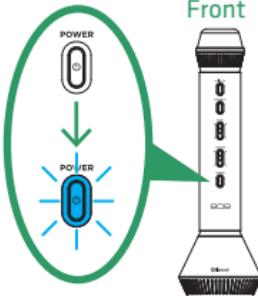
The **POWER** button on the front of the SingSation is red while the speaker is charging. It turns off when the SingSation is fully charged.



Step 3: Turn on

Press and hold the **POWER** button on the front of the SingSation. The SingSation announces “Power On” and the **POWER** button starts blinking.

After a few seconds, the SingSation goes to Bluetooth pairing mode to set up with your smartphone.

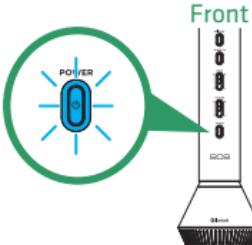


Step 4: Pair + Connect

Enable Bluetooth on your smartphone or other device.

Make sure the **POWER** button on the front of the SingSation is blinking rapidly. (If it isn't, give a short double-press on the **POWER** button.)

The SingSation announces “Pairing.”



If you've previously paired your phone or other Bluetooth device with the SingSation, the SingSation will automatically attempt to reconnect to that device when you switch it on. If you want to pair to a new device, give a short double-press to the **POWER** button. The SingSation announces "Pairing" and the **POWER** button starts blinking.

Choose **808 SingSation** from the pairing options on your smartphone. (If it's not in the list, choose "Scan" from your phone's Bluetooth menu.)

The SingSation announces "Device Connected" when it's finished pairing and connecting to your smartphone. The **POWER** button turns solid blue.

Note: The process of enabling Bluetooth and connecting varies from device to device. See your device's owners manual for more information and specific instructions.

Bluetooth Wireless Connection Tips

- Make sure the Bluetooth capability of your device is turned on.
- The Bluetooth wireless connection works up to a range of roughly 33 feet (10 meters). This range may vary, however, based on other factors, such as room layout, wall material, obstacles, your device's Bluetooth performance, etc. If you're having problems connecting to this speaker, move closer to it.
- If your device asks you for a password to connect, use "0000".

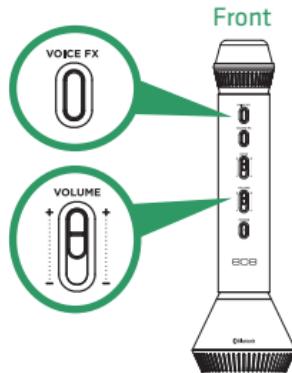
Step 5: Sing along!

Press the **VOICE FX** button on the front of the SingSation to turn on the microphone.

Start playing music on your Bluetooth device and **sing along!**

To adjust the volume of your voice: Use the **VOLUME** slider on the front of the SingSation.

To adjust the volume of the music: Use the volume controls on your Bluetooth device.



Fun with Voice and Sound Effects

To change voice effects: press the **VOICE FX** button. Keep pressing to try all the effects! Press and hold to mute the mic (the indicator light turns off).

To adjust voice echo: use the **ECHO** slider on the front of the SingSation.

To use sound effects: press the **SOUND FX** button. A single press plays the same effect again. **Press and hold** to change effects.

Using the Multi-Mode Lighting

Press the **MODE** button on the back of the SingSation to activate multi-mode lighting. Keep pressing the **MODE** button to cycle through the many light modes available, including the following (among many others):



Rave: The light pulses and changes color to the beat of your music.

Off: Multi-mode lighting is turned off.

Still: Press the **COLOR** button to change colors.

Pulse: The light pulses to the beat of your music (you might need to turn your music up!). Press **COLOR** to change colors.

Chase: The light races in a circle. Press **COLOR** to change colors.

Breath: The light gradually intensifies and diminishes. Press **COLOR** to change colors.

Chill: The light slowly goes through all the colors.

Party: The light gives a rainbow effect around the speaker.

Tour of the SingSation

Front

VOICE FX cycles through the effects options available for your voice. Press and hold to mute the mic.

SOUND FX plays one of the available sound effects. Press once to play the current effect. Press and hold to change effects.

ECHO adjusts the echo effect on your voice.

VOLUME adjusts the volume of your voice. (Adjust the volume of your music from your phone.)

POWER button turns the SingSation on/off (press and hold) and puts it into pairing mode (short double-press when the SingSation is on). It also indicates Bluetooth and charging status:

- fast blinking blue while pairing or reconnecting
- solid blue when paired
- solid red when charging
- off when the SingSation is off and not charging (or fully charged).



808

Back

COLOR button changes the color of the light in single-color modes.

MODE button cycles through the light modes.

DC IN jack connects to the provided USB charging cable to plug the SingSation into a power source or adapter.



SINGSACTION

TOUT-EN-UN!

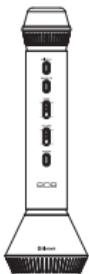
SYSTÈME KARAOKÉ
+ HAUT-PARLEUR SANS FIL

GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

Instructions in english	1
Instrucciones en español	17

Étape 1 : Déballer

Vérifier que les articles suivants sont inclus dans l'emballage.



Système karaoké
SingSation +
haut-parleur sans fil



Câble de recharge
micro-USB

Étape 2 : Chargement de la SingSation

Avant de commencer à utiliser la SINGSACTION pour la première fois, il est conseillé de la charger complètement.

Dos de l'appareil

Pour charger la SingSation : Ouvrir le volet recouvrant la prise **DC IN** sur le dos de la SingSation. Brancher le câble de chargement micro-USB inclus sur cette prise.

Brancher l'autre extrémité du câble de chargement USB sur une source d'alimentation, comme un ordinateur ou un adaptateur chargeur USB.

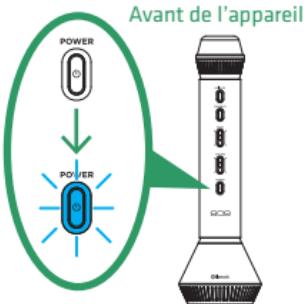
Le bouton **POWER** (alimentation) à l'avant de la SingSation est rouge pendant le chargement du haut-parleur. Il s'éteint lorsque la SingSation est complètement chargée.



Étape 3 : Activer

Appuyer sur le bouton **POWER** (alimentation) situé à l'avant de la SingSation et le maintenir enfoncé. La SingSation annonce « Power on » (activé) et le bouton **POWER** (alimentation) commence à clignoter.

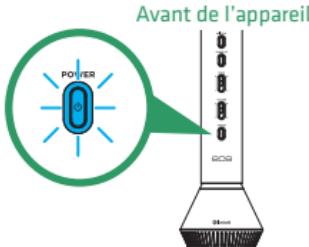
Après quelques secondes, la SingSation passe en mode d'appariement Bluetooth pour se configurer avec le téléphone intelligent.



Étape 4 : Apparier + connecter

Activer la fonction Bluetooth du téléphone intelligent ou de tout autre appareil.

Vérifier que le bouton **POWER** situé à l'avant de la SingSation clignote rapidement. [Dans le cas contraire, appuyer rapidement deux fois sur le bouton **POWER** (alimentation). La SingSation annonce « Pairing » (appariement).]



Si un téléphone ou tout autre appareil Bluetooth a été apparié antérieurement à la SingSation, la SingSation essaie automatiquement de se reconnecter à cet appareil lorsqu'il est activé. Pour appairer un nouvel appareil, appuyer rapidement deux fois sur le bouton **POWER** (alimentation). La SingSation annonce « *Pairing* » (appariement) et le bouton **POWER** (alimentation) commence à clignoter.

Sélectionner **808 SingSation** dans les options d'appariement de votre téléphone intelligent. (S'il ne figure pas sur la liste, choisir « *Balayer/Scan* » dans le menu Bluetooth du téléphone.)

La SingSation annonce « *Device Connected* » (appareil connecté) lorsque l'appariement et la connexion au téléphone intelligent sont terminés. Le bouton **POWER** (alimentation) devient bleu fixe.

Remarque : Le processus d'activation Bluetooth et de connexion varie d'un appareil à l'autre. Se reporter au manuel du propriétaire de l'appareil pour obtenir des informations supplémentaires et des instructions spécifiques.

Conseils pour la connexion sans fil Bluetooth

- Vérifier que la fonction Bluetooth de l'appareil est activée.
- La connexion sans fil Bluetooth dispose d'une portée d'environ 10 m (33 pi). Cependant, cette portée peut varier en fonction d'autres facteurs, tels que l'agencement de la pièce, le matériau des murs, les obstacles, la performance Bluetooth de votre appareil, etc.
En cas de problème de connexion avec ce haut-parleur, s'en rapprocher.
- Si l'appareil demande un mot de passe pour se connecter, utiliser « 0000 ».

Étape 5 : Chanter en même temps!

Appuyer sur le bouton **VOICE FX** (voix FX) situé à l'avant de la SingSation pour activer le microphone.

Démarrer la lecture de musique sur l'appareil Bluetooth et **chanter en même temps!**

Réglage du volume de la voix : Utiliser le curseur du **VOLUME** sur l'avant de la SingSation.

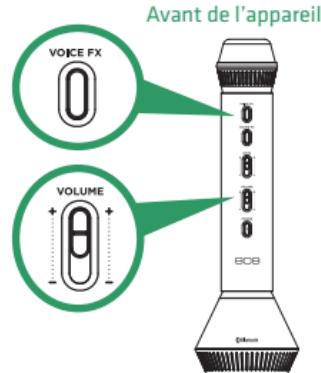
Réglage du volume de la musique : Utiliser les commandes du volume de l'appareil Bluetooth.

Du plaisir avec des effets lumineux et sonores

Pour modifier les effets de voix : appuyer sur le bouton **VOICE FX**. Continuer à appuyer sur pour essayer tous les effets! Appuyer et maintenir enfoncé pour couper le micro (le voyant s'éteint).

Pour régler l'écho de la voix : utiliser le curseur d'**ECHO** sur l'avant de la SingSation.

Pour utiliser les effets sonores : appuyer sur le bouton **SOUND FX** (SON FX). Une simple pression rejoue le même effet. **Appuyer et maintenir enfoncé** pour changer les effets.



Utilisation de l'éclairage multimode

Appuyer sur le bouton **MODE** sur le dessus de la SingSation pour activer l'éclairage multimode. Continuer d'appuyer sur le bouton **MODE** pour faire défiler les nombreux modes d'éclairage offerts, notamment les suivants (parmi beaucoup d'autres) :

Rave : La lumière pulse et change de couleur au rythme de la musique.

Off (éteint) : L'éclairage multimode est éteint.

Still (fixe) : Appuyer sur le bouton **COLOR** pour changer de couleur.

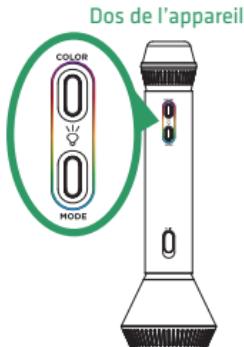
Pulsations : La lumière émet des pulsations coordonnées au rythme de la musique (il est parfois nécessaire d'augmenter le son!). Appuyer sur **COLOR** pour changer de couleur.

Chase (chasse) : La lumière court en cercle. Appuyer sur **COLOR** pour changer de couleur.

Breath (souffle) : La lumière augmente graduellement puis diminue. Appuyer sur **COLOR** pour changer de couleur.

Chill (calmer) : La lumière passe lentement d'une couleur à l'autre.

Party (fête) : L'éclairage produit un effet d'arc-en-ciel autour du haut-parleur.



Présentation de la SingSation

Avant de l'appareil

VOICE FX (voix FX) parcourt les options des effets disponibles pour la voix.

Appuyer sur la touche et la maintenir enfoncée pour couper le micro.

SOUND FX (son FX) joue l'un des effets sonores disponibles. Appuyer une fois pour jouer l'effet actuel. Appuyer et maintenir enfoncé pour changer les effets.

ECHO permet d'ajuster l'effet d'écho sur la voix.

VOLUME permet de régler le volume de la voix. (Ajuster le volume de la musique depuis le téléphone.)

Le bouton **POWER** (alimentation) allume et éteint la SingSation (appuyer et maintenir enfoncé) et le met en mode d'appariement (par un double appui rapide lorsque la SingSation est allumée). Il indique également les états Bluetooth et de charge :

- bleu clignotant rapidement pendant l'appariement ou la reconnexion
- bleu continu lorsque l'appariement est terminé
- rouge continu pendant la charge
- éteint lorsque la SingSation est éteinte et ne charge pas (ou qu'elle est complètement chargée).



808

Dos de l'appareil

Le bouton **COLOR** change la couleur de l'éclairage dans les modes mono couleur.

Le bouton **MODE** permet de faire défiler les modes d'éclairage.

La prise **DC IN** permet de connecter le câble de charge USB fourni pour brancher la SingSation sur une source d'alimentation ou un adaptateur.



SINGSACTION

¡TODO EN UNO!

SISTEMA KARAOKE
+ ALTAZOZ INALÁMBRICO

GUÍA DE INICIO RÁPIDO

Instructions in english	1
Instructions en français	9

Paso 1: Desempaque

Asegúrese que los siguientes artículos estén incluidos en el empaque.



Sistema Karaoke
SingSation + Altavoz
Inalámbrico

Cable de carga
micro-USB

Paso 2: Cargue el SingSation

Antes de utilizar el SingSation por primera vez, se recomienda cargarlo completamente.

Para cargar el SingSation: Abra la solapa de cierre del conector **DC IN** ubicada en la parte posterior del SingSation. Conecte el cable de carga micro-USB incluido en este conector.

Conecte el otro extremo del cable de carga USB en una fuente de alimentación, tal como una computadora o un adaptador de carga USB.

El botón **POWER** ubicado en la parte anterior del SingSation se iluminará rojo mientras el altavoz se esté cargando. Se apagará cuando el SingSation esté completamente cargado.

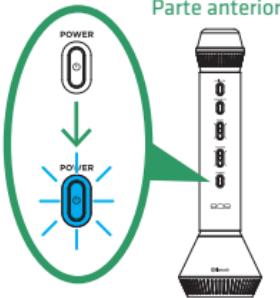
Parte posterior



Paso 3: Enciéndalo

Oprima y no suelte el botón **POWER** en la parte anterior del SingSation. El SingSation anuncia "Power On" (Encendido) y el botón **POWER** comienza a parpadear.

Después de unos segundos, el SingSation pasa al modo de sincronización Bluetooth para configurar con su teléfono inteligente.

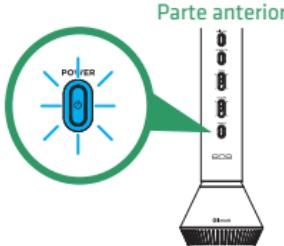


Parte anterior

Paso 4: Sincronice + Conecte

Active la función Bluetooth en su teléfono inteligente u otro dispositivo.

Asegúrese que el botón **POWER** ubicado en la parte anterior del SingSation esté parpadeando rápidamente. (Si no parpadea rápidamente, oprima brevemente el botón **POWER** dos veces. El SingSation anuncia "Pairing" [Sincronizando]).



Parte anterior

Si anteriormente sincronizó su teléfono u otro dispositivo Bluetooth con el SingSation, éste intentará automáticamente volver a conectarse a ese dispositivo cuando lo encienda. Si desea sincronizar con un nuevo dispositivo, oprima brevemente el botón **POWER** dos veces. El SingSation anuncia "Pairing" (Sincronizando) y el botón **POWER** comienza a parpadear.

Seleccione **808 SingSation** de las opciones de sincronización en su teléfono inteligente. (Si no aparece en la lista, seleccione "Scan (Explorar)" en el menú de Bluetooth de su teléfono.)

El SingSation anuncia "Device Connected" (Dispositivo conectado) cuando termina de sincronizar y conectarse al teléfono inteligente. El botón **POWER** se enciende de color azul continuo.

Aviso: El proceso de activación de Bluetooth y de conexión varía según el dispositivo. Consulte el manual del usuario del dispositivo para obtener información adicional e instrucciones específicas.

Consejos para la conexión inalámbrica Bluetooth

- Asegúrese que la función Bluetooth del dispositivo esté activada.
- La conexión inalámbrica Bluetooth funciona hasta un alcance de aproximadamente 10 metros (33 pies). Sin embargo, este alcance puede variar dependiendo de otros factores, tales como el diseño de la habitación, el material de las paredes, obstáculos, el desempeño de Bluetooth de su dispositivo, etc. Si tiene problemas para conectarse con el altavoz, acérquese más.
- Si su dispositivo le solicita un código para conectarse, utilice "0000".

Paso 5: ¡Cante a coro!

Oprima el botón **VOICE FX** (Efectos de voz) ubicado en la parte anterior del SingSation para encender el micrófono.

Comience a reproducir música en su dispositivo Bluetooth y **¡cante a coro!**

Para ajustar el volumen de su voz:
Utilice el control deslizante **VOLUME** (Volumen) ubicado en la parte anterior del SingSation.

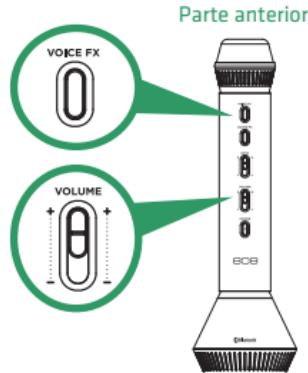
Para ajustar el volumen de la música:
Utilice los controles de volumen de su dispositivo Bluetooth.

Diviértase con efectos de sonido y voz

Para cambiar los efectos de voz: Oprima el botón **VOICE FX** (Efectos de voz). ¡Continúe oprimiendo para probar todos los efectos! Oprima y no suelte para silenciar el micrófono (la luz del indicador se apaga).

Para ajustar el eco de voz: Utilice el control deslizante **ECHO (ECO)** ubicado en la parte anterior del SingSation.

Para usar efectos de sonido: Oprima el botón **SOUND FX** (Efectos de sonido). Oprima una vez para reproducir el mismo efecto otra vez. **Oprima y no suelte** para cambiar efectos.



Uso de la iluminación multimodo

Oprima el botón **MODE** (Modo) en la parte posterior del SingSation para activar la iluminación multimodo.

Continúe pulsando el botón **MODE** para ciclar a través de los muchos modos de iluminación disponibles, incluyendo los siguientes (entre muchos otros):

Rave (Delirio): La luz pulsa y cambia de color con el ritmo de la música.

Off (Apagado): La iluminación multimodo está apagada.

Still (Fijo): Oprima el botón **COLOR** para cambiar los colores.

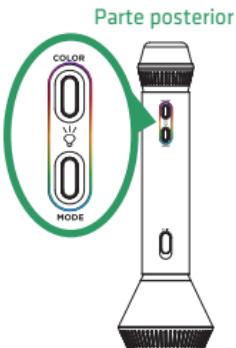
Pulse (Pulsar): La luz pulsa al ritmo de la música (¡quizá tenga que incrementar el volumen de su musical!). Oprima **COLOR** para cambiar los colores.

Chase (Perseguir): La luz se mueve velozmente en un círculo. Oprima **COLOR** para cambiar los colores.

Breath (Respirar): La luz se intensifica y disminuye gradualmente. Oprima **COLOR** para cambiar los colores.

Chill (Relajante): La luz avanza lentamente a través de todos los colores.

Party (Fiesta): La luz crea un efecto arco iris alrededor del altavoz.



Recorrido del SingSation

Parte anterior

VOICE FX (Efectos de voz) cicla a través de las opciones de efectos disponibles para su voz. Oprima y no suelte para silenciar el micrófono.

SOUND FX (Efectos de sonido) reproduce uno de los efectos de sonido disponibles. Oprima una vez para reproducir el efecto actual. Oprima y no suelte para cambiar efectos.

ECHO (Eco) ajusta el efecto de eco en su voz.

VOLUME (Volumen) ajusta el volumen de su voz. (Ajuste el volumen de su música desde su teléfono.)

El botón **POWER** enciende y apaga el SingSation (oprima y no suelte) y lo pone en el modo de sincronización (oprima brevemente el botón dos veces cuando el SingSation esté encendido). También indica los estados de carga y Bluetooth:

- parpadeo rápido en color azul mientras se lleva a cabo la sincronización o reconexión
- azul continuo cuando está sincronizado
- rojo continuo mientras se está cargando
- apagado cuando el SingSation está apagado y no está cargando (o está totalmente cargado)



808

Parte posterior

El botón **COLOR** cambia el color de la luz en los modos unicolor.



El botón **MODE** cicla a través de los modos de iluminación.



El conector **DC IN** se conecta al cable de carga USB suministrado para enchufar el SingSation en un adaptador o fuente de alimentación.

If you have any questions about this product, visit 808Audio.com or call our toll-free help line at 1-800-732-6866.

Pour toute question concernant ce produit, visiter le site 808Audio.com ou appeler notre ligne d'assistance sans frais en composant le 1-800-732-6866.

Si tiene preguntas sobre este producto, visite 808Audio.com o llame a nuestra línea de ayuda libre de cargo al 1-800-732-6866.

© 2017 Voxx Accessories Corp.
3502 Woodview Trace, Suite 220
Indianapolis, IN 46268

www.808Audio.com

SPKA10 NA QSG 02

Important Information for 808 SPKA10, SPKA10C



CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK.
DO NOT OPEN.

Caution: To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back). No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.

Important Safety Instructions

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Clean only with dry cloth.
6. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
7. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

For PLUGGABLE EQUIPMENT, the socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

The power unit for this device should be plugged in so that it stays vertical or lies flat.

Care and Maintenance

- Always use a soft cloth to clean the speaker and transmitter. Never use any product containing alcohol or other solvents as they may damage the surface.
- Use caution when plugging the power transformers in an AC outlet to avoid the risk of electric shock.
- If the speaker are used outside on a deck or patio, make sure you take them indoors in the event of a rainstorm to prevent possible damage.
- Do not operate or store the system in extreme temperatures (below 32°F/0°C and above 122°F/50°C).

Ecology

Your product must be disposed of properly according to local laws and regulations. Because this product contains a rechargeable battery, the product must be disposed of separately from the household waste.

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1) This device may not cause harmful interference, and 2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communication. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Changes or modifications not expressly approved by VOXX Accessories Corporation could void the user's authority to operate the equipment.

RF Exposure Warning

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Industry Canada Regulatory Information

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: 1) this device may not cause interference and 2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

IC Radiation Exposure Statement: This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

This equipment complies with Canada radiation exposure limits set forth for uncontrolled environments. The transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Industry Canada Regulatory Information: CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

Avis d'Industrie Canada: CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by VOXX Accessories Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Product Information

Keep your sales receipt to obtain warranty parts and service and for proof of purchase. Attach it here and record the serial and model numbers in case you need them. These numbers are located on the product.

Model No.: _____

Purchase Date: _____

Dealer/Address/Phone: _____

12 Month Limited Warranty

Voxx Accessories Corporation (the "Company") warrants to the original retail purchaser of this product that should this product or any part thereof, under normal use and conditions, be proven defective in material or workmanship within 12 months from the date of original purchase, such defect(s) will be repaired or replaced with new or reconditioned product (at the Company's option) without charge for parts and repair labor.

To obtain repair or replacement within the terms of the warranty, the product is to be delivered with proof of warranty coverage (e.g. dated bill of sale), specification of defect(s), transportation prepaid, to an approved warranty station. For the location of the nearest warranty station to you, call toll-free to our control office: 1-800-645-4994.

This Warranty is not transferable and does not cover product purchased, serviced or used outside the United States or Canada. The warranty does not extend to the elimination of externally generated static or noise, to costs incurred for the installation, removal or reinstallation of the product.

The warranty does not apply to any product or part thereof which, in the opinion of the company, has suffered or been damaged through alteration, improper installation, mishandling, misuse, neglect, accident or exposure to moisture. This warranty does not apply to damage caused by an AC adapter not provided with the product, or by leaving non-rechargeable batteries in the product while plugged into an AC outlet.

THE EXTENT OF THE COMPANY'S LIABILITY UNDER THIS WARRANTY IS LIMITED TO THE REPAIR OR REPLACEMENT PROVIDED ABOVE AND, IN NO EVENT, SHALL THE COMPANY'S LIABILITY EXCEED THE PURCHASE PRICE PAID BY PURCHASER FOR THE PRODUCT.

This Warranty is in lieu of all other express warranties or liabilities. ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL BE LIMITED TO DURATION OF THIS WARRANTY. ANY ACTION FOR BREACH OF ANY WARRANTY HEREUNDER, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY, MUST BE BROUGHT WITHIN A PERIOD OF 24 MONTHS FROM THE DATE OF ORIGINAL PURCHASE. IN NO CASE SHALL THE COMPANY BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES WHATSOEVER. No person or representative is authorized to assume for the Company any liability other than expressed herein in connection with the sale of this product.

Some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damage so the above limitations or exclusions may not apply to you. This Warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state/province to state/province.

Information importante pour 808 SPKA10, SPKA10C



ATTENTION

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE.
NE PAS OUVRIR.

Attention : afin de réduire les risques de choc électrique, ne pas enlever le couvercle (ou l'arrière). Aucune pièce réparable par l'utilisateur ne se trouve à l'intérieur. Pour toute réparation, consulter un technicien agréé.

Instructions de sécurité importantes

1. Lire ces instructions.
2. Conserver ces instructions.
3. Respecter tous les avertissements.
4. Suivre toutes les instructions.
5. Nettoyer seulement avec un chiffon sec.
6. Ne bloquer aucune ouverture de ventilation. Installer conformément aux instructions du fabricant.
7. Ne pas installer près d'une source de chaleur, par exemple des radiateurs, des registres de chaleur, des poêles ou autres appareils (amplificateurs, par exemple) qui produisent de la chaleur.

Pour l'ÉQUIPEMENT ENFICHABLE, la prise secteur doit être installée près de l'équipement et être facilement accessible.

L'unité d'alimentation de cet appareil doit être branchée de manière à rester en position verticale ou à plat.

8. Protéger le cordon d'alimentation de manière à ne pas marcher dessus ni le pincer, surtout au niveau de la fiche, de la prise ou de la sortie du cordon de l'appareil.

9. Débrancher cet appareil pendant les orages électriques ou s'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes.

10. Confier l'entretien de l'appareil à un technicien agréé. Faire réparer l'appareil s'il a été endommagé de quelque manière que ce soit, par exemple si le cordon d'alimentation, ou la fiche, est endommagé(e), si du liquide a été renversé sur l'appareil ou si des objets sont tombés sur l'appareil, s'il a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il a été exposé normalement ou s'il est tombé.

L'appareil ne doit être exposé ni à un égouttement ni à des éclaboussures. Aucun objet rempli de liquide, par exemple un vase, ne doit être près de l'appareil.

Ce produit contient une batterie rechargeable lithium-ion non démontable.

Entretien et maintenance

- Toujours utiliser un chiffon doux pour nettoyer le haut-parleur et l'émetteur. Ne jamais utiliser un produit qui contient de l'alcool ou d'autres solvants, car il risque d'endommager la surface.
- Faire preuve de prudence lors du branchement des transformateurs dans une prise de courant alternatif, afin d'éviter les risques de choc électrique.
- Si les haut-parleurs sont utilisés à l'extérieur, sur une terrasse ou sur un patio, veiller à les rentrer à l'intérieur en cas d'orage pour éviter de les endommager.
- Ne pas utiliser ou entreposer le système à des températures extrêmes (inférieures à 32 °F/0 °C et supérieures à 122 °F/50 °C).

Écologie

Le produit doit être éliminé conformément aux lois et aux réglementations locales. Ce produit contenant une batterie rechargeable, le produit doit être éliminé en le séparant des déchets ménagers.

Déclaration de la FCC

Cet appareil est conforme à la partie 15 du règlement de la FCC. Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes :

- 1) Cet appareil ne doit pas provoquer de brouillage préjudiciable et (2) cet appareil doit accepter tout brouillage reçu, y compris le brouillage susceptible de provoquer un fonctionnement indésirable.

Remarque : cet équipement a été soumis à des essais et a été déclaré conforme aux limites stipulées pour un appareil numérique de classe B, conformément aux spécifications de la partie 15 du règlement de la FCC. Ces limites ont pour but d'assurer une protection raisonnable contre le brouillage nuisible dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l'énergie en radio fréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux directives, il peut causer un brouillage nuisible dans les communications radio. Cependant, il est impossible de garantir qu'aucun brouillage ne se produira dans une installation particulière. Si cet équipement cause un brouillage de la réception de radio ou de télévision, ce qu'il est possible de déterminer en éteignant puis en rallumant l'équipement, l'utilisateur est prié d'essayer de corriger le brouillage au moyen de l'une ou de plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance séparant l'équipement du récepteur.
- Brancher l'équipement dans une prise dont le circuit est différent de celui où est branché le récepteur.
- Consulter le revendeur ou un technicien expérimenté de radio/télévision.

Attention : les changements ou les modifications effectuées qui ne sont pas expressément approuvés par VOXX Accessories Corporation peuvent annuler l'autorisation accordée à l'utilisateur de se servir de l'équipement.

Avertissement d'expositions à des radiations RF

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements radio fréquence de la FCC établies pour un environnement non contrôlé. Cet émetteur ne doit pas être proche ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou émetteur.

Information sur la réglementation d'Industrie Canada

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer de brouillage préjudiciable et (2) cet appareil doit accepter tout brouillage reçu, y compris le brouillage susceptible de provoquer un fonctionnement indésirable. Déclaration IC sur l'exposition aux radiations : cet équipement est conforme aux limites d'exposition stipulées par IC pour un environnement non contrôlé.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements radio fréquence du Canada établies pour des environnements non contrôlés. L'émetteur ne doit pas être proche ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou émetteur.

Avis d'Industrie Canada

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

Le mot servant de marque et les logos de *Bluetooth®* sont des marques déposées et sont la propriété de *Bluetooth SIG, Inc.* et toute utilisation de telles marques par VOXX Accessories Corporation est effectuée sous licence. Toutes les autres marques de commerce et dénominations commerciales sont celles de leurs propriétaires respectifs.

Information sur le produit

Conserver la facture comme preuve d'achat, ainsi que pour obtenir des pièces et toute réparation couverte par la garantie. Attacher la facture ici et inscrire le numéro de série et de modèle comme référence en cas de besoin. Ces numéros se trouvent sur le produit.

Numéro de modèle : _____

Date d'achat : _____

Adresse/téléphone du revendeur : _____

Garantie limitée de 12 mois

Voxx Accessories Corporation (l'«Entreprise») garantit à l'acheteur au détail d'origine de ce produit que si, dans les 12 mois suivant la date d'achat d'origine, ce produit ou l'une quelconque de ses pièces, sous réserve d'utilisation et de conditions normales, présente un ou des défauts de matériau ou de fabrication, ce ou ces défauts feront l'objet d'une réparation ou d'un remplacement avec un produit reconditionné (à la discréption de l'Entreprise) sans frais pour les pièces et pour le temps de main-d'œuvre.

Pour obtenir une réparation ou un remplacement en vertu des termes de la garantie, le produit doit être livré avec preuve de couverture de garantie (c'est-à-dire une preuve d'achat datée), une description du ou des défauts, et les frais de transport payés d'avance, à un centre de réparation agréé. Pour connaître l'emplacement du centre de réparation le plus proche de chez vous, veuillez appeler sans frais notre bureau de contrôle au : 1800 645-4994.

Cette garantie ne peut être transférée et ne couvre pas un produit acheté, entretenu ou utilisé à l'extérieur des États-Unis ou du Canada. La garantie ne couvre ni l'élimination de l'électricité statique ou du bruit produits à l'extérieur, ni les frais d'installation, de retrait et de réinstallation du produit. La garantie ne s'applique pas à tout produit ou à une de ses parties qui, de l'avoir de l'Entreprise, a subi des dommages suite à une modification, une installation incorrecte, une manipulation inappropriée, une mauvaise utilisation, une négligence, un accident ou une exposition à de l'humidité. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par un adaptateur c.a. qui n'a pas été fourni avec le produit, ou par des piles non rechargeables qui sont laissées dans le produit alors que ce dernier est branché dans une prise secteur c.a.

LA RESPONSABILITÉ DE L'ENTREPRISE EN VERTU DE CETTE GARANTIE EST LIMITÉE À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT INDIVIDUEL CI-DESSUS ET EN AUCUN CAS, NE DOIT DÉPASSER LE PRIX D'ACHAT PAYÉ PAR L'ACHETEUR DU PRODUIT. Cette Garantie remplace toute autre garantie ou responsabilité explicite. TOUTE GARANTIE IMPLICITE, INCLUANT TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER EST LIMITÉE À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE. TOUTE ACTION RELATIVE À UNE VIOLATION DE TOUTE GARANTIE CI-DESSOUS, INCLUANT TOUTE GARANTIE IMPLICITE, DOIT ÊTRE SOUMISE DANS LES 24 MOIS SUIVANT LA DATE DE L'ACHAT D'ORIGINE. EN AUCUN CAS L'ENTREPRISE NE PEUT ÊTRE RESPONSABLE POUR UN QUELCONQUE DOMMAGE CONSÉCUTIF OU INDIRECT. Aucune personne ou aucun représentant n'est autorisé à assumer au nom de l'Entreprise une responsabilité autre que celle exprimée dans la présente en rapport avec la vente de ce produit. Certaines juridictions ne permettent pas les limitations implicites quant à la durée d'une garantie, non plus que l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs, de sorte que les limitations ou exclusions énoncées ci-dessus pourraient être nulles dans votre cas. Cette Garantie vous confère des droits juridiques spécifiques qui s'ajoutent aux autres droits éventuels qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre.

Información Importante para 808 SPKA10, SPKA10C



ATENCIÓN

RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO.
NO ABRIR.

Atención: Para reducir el riesgo de un choque eléctrico, no retire la tapa (ni la parte posterior). No contiene piezas que el usuario pueda reparar. Sólo personal calificado de servicio puede hacer reparaciones.

Importantes Instrucciones de Seguridad

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Acate todas las instrucciones.
5. Limpie sólo con un trapo seco.
6. No obstruya ningún orificio de ventilación. Instale en conformidad con las instrucciones del fabricante.
7. No instale cerca de fuentes térmicas, como radiadores, reguladores de calefacción, cocinas y otros aparatos que generen calor (incluidos los amplificadores).

8. Proteja el cable de alimentación de modo que no resulte pisado ni apisonado, especialmente en el enchufe, la caja de contacto y el punto por donde sale del aparato.
9. Desenchufe este aparato en caso de tormentas o de lapsos prolongados de inactividad.
10. Solicite al personal técnico calificado todo tipo de mantenimiento del producto. Es necesario darle mantenimiento al aparato si ha sido averiado de alguna forma, por ejemplo, si se ha dañado el cable de alimentación o el enchufe, si se le ha derramado algún líquido encima, si han caído objetos en su interior, si ha sido expuesto a la lluvia o la humedad, si no funciona correctamente o si se ha dejado caer.

Para EQUIPO ENCHUFABLE, el conector-tomacorriente debe instalarse cerca del equipo y ser de fácil acceso.

La unidad de potencia para este dispositivo debe enchufarse de manera que permanezca en posición vertical o recostada.

El aparato no deberá exponerse a goteos o salpicadura, ni colocarse cerca de objetos que contengan líquidos.

Este producto contiene una batería recargable de litio-ion no extraíble.

Cuidado y Mantenimiento

- Siempre utilice un paño suave para limpiar el altavoz y el transmisor. Nunca utilice productos que contengan alcohol u otros solventes ya que estos podrían ocasionar daños a la superficie.
- Tenga precaución al enchufar los transformadores de potencia en un tomacorriente de CA para evitar el riesgo de choque eléctrico.
- Si se utiliza el altavoz en una terraza o patio, asegúrese de almacenarlo en el interior en caso de tormentas para evitar posibles daños.
- No utilice ni almacene el sistema en condiciones de temperaturas extremas (por debajo de 32°F/0°C y por encima de 122°F/50°C).

Ecología

Este producto debe desecharse de manera correcta según lo disponen las leyes y los reglamentos locales. Ya que este producto incluye una batería recargable, el mismo no debe desecharse junto con los desperdicios domésticos.

Declaración de la Comisión Federal de Comunicaciones de los Estados Unidos

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

- 1) Este dispositivo no debe causar interferencia y 2) Este dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluida aquella que puede causar un funcionamiento no deseado.

Aviso: Este equipo ha sido probado, y se consideró que cumple con los límites de los aparatos digitales de Clase B, de acuerdo con las especificaciones de la Parte 15 de las Reglas de la FCC. El objetivo de estos límites es ofrecer una protección razonable contra interferencias nocivas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con estas instrucciones, puede generar interferencia perjudicial para las radiocomunicaciones. Sin embargo, no se garantiza que no se producirá interferencia en una instalación en particular. Si su equipo causa interferencia perjudicial para la recepción de radio o televisión, que se puede averiguar apagando y encendiendo el equipo, intente corregirla mediante uno o varios de los siguientes procedimientos:

- Vuelva a orientar o cambie de lugar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte este equipo a un tomacorriente en un circuito diferente al que esté conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado de radio y televisión para solicitar asistencia.

Atención: Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por VOXX Accessories Corporation podrían anular la autoridad del usuario conferida para utilizar este equipo.

Advertencia sobre Exposición a Radiofrecuencias (RF)

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación establecidos por la FCCIC para un entorno no controlado. Este transmisor no debe colocarse con ni debe funcionar junto con cualquier otra antena o transmisor.

Información Regulatoria de la Industria Canadiense

Este dispositivo cumple con la Industria NRC Canadá dispositivos exentos de licencia. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: 1) este aparato no debe causar interferencia y 2) este aparato debe aceptar toda interferencia, incluida aquella que puede causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Declaración IC de exposición a la radiación: Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación establecidos por IC para un entorno no controlado.

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación establecidos por Canadá para entornos no controlados.

Información Regulatoria de la Industria Canadiense: CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

La marca denominativa y los logotipos de *Bluetooth®* son marcas registradas propiedad de *Bluetooth SIG, Inc.* y el uso de dichas marcas por parte de VOXX Accessories Corporation se hace bajo licencia. Otras marcas comerciales y nombres de marcas son aquellas de sus respectivos dueños.

Información sobre el Producto

Guarde el recibo como prueba de su compra y preséntelo para obtener repuestos o solicitar servicio bajo garantía. Anéxelo aquí y anote los números de serie y de modelo para referencia en caso necesario. Estos números se encuentran en el producto.

Número de modelo: _____

Fecha de Compra: _____

Distribuidor/Dirección/Teléfono: _____

Garantía Limitada de 12 Meses

Voxx Accessories Corporation (la "Compañía") le garantiza a usted, el comprador original de este producto que si, bajo condiciones y uso normales, se encontrara que este producto o alguna pieza presenta defectos materiales o de mano de obra dentro de los primeros 12 meses a partir de la fecha de compra original, tales defectos serán reparados o reemplazados con un producto nuevo o renovado (a opción de la Compañía) sin cargo alguno por las piezas y labores de reparación.

Para obtener los servicios de reparación o reemplazo dentro de los términos de esta garantía, el producto se entregará con prueba de cubierta de garantía (por ejemplo, factura fechada de venta), especificación de los defectos, transporte prepago, a una estación de garantía aprobada. Para ubicar la estación de garantía más cercana a su domicilio, llame sin costo a nuestra oficina de control: al 1-800-645-4994.

Esta Garantía no es transferible y no cubre un producto adquirido, mantenido o utilizado fuera de los Estados Unidos o Canadá. Esta garantía no incluye la eliminación de estética o ruido generados externamente, ni los costos incurridos en la instalación, remoción o reinstalación del producto.

Esta garantía no aplica a ningún producto o pieza que, sea opinión de la compañía, haya sufrido daños debido a alteraciones, instalación inadecuada, abuso, uso indebido, negligencia, accidente o exposición a la humedad. Esta garantía no aplica a daños ocasionados por un adaptador de CA que no haya sido suministrado con el producto, o por dejar instaladas baterías no recargables en el producto mientras la unidad se encontraba enchufada a un tomacorriente de CA.

EL ALCANCE DE LA RESPONSABILIDAD DE LA COMPAÑÍA BAJO ESTA GARANTÍA ESTÁ LIMITADO A LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO PROVISTO ARRIBA Y, EN NINGÚN CASO, DEBERÁ LA RESPONSABILIDAD DE LA COMPAÑÍA EXCEDER EL PRECIO DE COMPRA PAGADO POR EL COMPRADOR DE ESTE PRODUCTO.

Esta Garantía reemplaza cualesquier otras responsabilidades o garantías expresas. CUALESQUIERA GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIDAD O ADAPTABILIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR ESTARÁN LIMITADAS A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA. CUALQUIER ACCIÓN PARA EL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EN EL PRESENTE, INCLUIDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, DEBERÁ PRESENTARSE DENTRO DE UN PERÍODO DE 24 MESES A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA ORIGINAL. EN NINGÚN CASO LA COMPAÑÍA SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS EMERGENTES O INCIDENTALES. Ninguna persona ni representante está autorizado a asumir, a nombre de la Compañía, ninguna responsabilidad salvo la expresada aquí en conexión con la venta de este producto.

Algunos estados/provincias no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita o la exclusión o la limitación de daños incidentales o emergentes, de modo que es posible que las limitaciones o exclusiones anteriores no se apliquen en su caso. Esta Garantía le confiere derechos legales específicos; según el estado/provincia, puede disfrutar además de otros derechos.